

اپنے ملک کوں آپ و ساتوں

ڈاکٹر سعید بھٹا ☆

Abstract

Ahmed Khan Kharul was a hero of 1857 war of independence who inspired the local tribes to fight against the English. He was himself martyred in this campaign. He had seen the rule of Ranjit Singh and of the East India Company. He was highly respected during the reign of Ranjit Singh. It was truly Government of the natives. East India Company humiliated the local tribes according to the policy of the colonizers. It was the political unconsciousness of Ahmed Khan Kharul that the land should be ruled by its own people. It was this motivation that made him whole heartedly participate in the 1857 war of independence.

ساندل بار دے وسپے وچ بھیاں، ورکاں تے کھرلاں دی کھیبہ بازی چراں توں
گئی آئی ہے۔ ایس کھیمن پچھے دو گلاں ذکر یوگ ہن۔ یک تاں مئی سرداری نہ منی تے دوآ
چراںی دیاں جو ہاں۔ استھے انگریزی راج وچ تکلیاں نہ راں توں پہلاں لوکائی دا ڈھور ڈنگراں
نال وڈا موہہ ہاتے باریں وچ اج وی ڈھوراں نوں مال ای آکھیا ویندا ہے۔ ایہہ ترسیں قبیلے

☆ الیوسی ایس پروفیسر، شعبہ پنجابی اور نیشنل کالج، جامعہ پنجاب، لاہور۔

کہ دوئے نال چرائی پاروں لڑدے وی رہے۔ اوڑک لڑائیاں توں اُک کے شاہ کوٹ نوں سین مک لیا گیا۔ بابا گورو نامک (1469-1539ء) (1) ہوراں ایس بُوہ وچ بندے تے بندیائی دے سانگے دی پریتا کیتی تاں لوکائی دامہاڑ اوہناں دے مت ول ہویا۔ ورک قبیلے دے کچھ جیاں ایس مت ٹوں نیا، پر ورکاں دے ایس نویں مذہب ٹوں قبول مگروں وی بار واسیاں دے آپتی سانگیاں وچ کائی تریز نہیں پئی۔

کھرلاں تے ورکاں دے سنک گنگ دی ہک نویلکی تاریخ ہے۔ جدوں ایہہ آپس وچ کھیپنڈے تاں انچ ناہی ہوندا کہ ساری کھرل قوم کھنے تے ڈانگاں لے کے نکل آوندی۔ انجیں وانگوں ورکاں دی اوہا مُونہی (شاخ) لڑدی، جیہدے لا بھ اتے سث پیندی ہا۔ کھرلاں تے ورکاں دیاں ڈویاں مُونہیاں دے سانگے انجیں رہندے۔ ہمکھی دے سکھاں دا کچھ مال چوری ہو گیا۔ اوہناں ٹوں ستار رمانے کے کھرل اتے شک ہا۔ اوہ ہمکھی دے سردار امیر سنگھ ٹوں تولا کر دے ہن۔

”امیر سنگھ آ کھیا، اوہ تاں گل ای آسان ہے۔ میرے باپ ساہی سنگھ داتے صالح، منج دے دا گپڑا۔ باقر ناں مشری دا یگیے کا کھرل، اوہدا تے میرے پیوساہی سنگھ دا گپڑا۔ مسی ناں امین دا سادے کا کھرل، اوہدا تے میرے پیو دا گپڑا۔ گل ای کائی نہیں میں سنیا ہمچنان گیا مسی اے“۔ (2)

جدوں مسی کھرل امیر سنگھ دے آکھے مال نہیں مڑاوندا تاں اوہ مسی دا مال مار لیندا ہے۔ مسی دی ڈوئے کھرل ایس کان دھڑنہیں کر یندے کہ کھرل سرداراں دیاں امیر سنگھ دے پیوساہی سنگھ نال گپڑیاں ویاں ہوندیاں ہن تے امیر سنگھ نوں اوہ اپنا پُتر بھتر بینا سمجھدے ہن۔ ”اوہ ایلے موہن بنگلے کوں بھیں چردیاں ہاں رمانے کیاں تے اوہ مسی دیاں۔

سکھ اوہناں نوں پے گیا۔ مال مار لیا۔ مسٹی خان دے پڑھتریے مجھڑاون پئے تے اوتحے
ست یاں اٹھ مسٹی دے پڑھ پوتے مارے گئے۔ مسٹی خان وگیا تے سارے کھرلاں کول گیا۔
میرا مال مری گیا تے نالے میرے پڑھتریے دی مری گئے تے میرا ساتھ کرو تے آپاں سکھ
نال لڑیے۔ اودوں ہا باقر مشری دا، اوہدا سکھ نال پگڑا۔ اوہ ایس توں نہ گیا۔ صالح خان دی
کوئی نہ گیا۔ کوئی وڈا کھرل نہ گیا۔” (3)

مسٹی کھرل پچھے اجیہی چال چلی کمل کیاں (راء احمد خان دی وڑھی) تے ورکاں
نوں ڈل کے سٹ گھتتیا۔ جیس لڑائی دے مینیں بھئے ”امیر سنگھ دی واڑ، لکھی۔“ (4)
لکھی مسل اٹھارھویں صدی وچ گنجی بار، نیلی بارتے ساندل بار دے علاقے اُتل
ماردی ہوئی کمالیے تے سید والے تیکر اپڑ گئی۔ جھاما راوی اودوں سید والے دے پر گئے وچ
آوندا ہا۔ لکھی سردار راجا کنور سنگھ دے اینیائی سجا پاروں اوہنوں راء احمد خان دے دادے راء
امیر یاں اوہدے بھرا میر، مل دے کھرل ماریا۔ (5) ایس ویر دے ہوندیاں وی لکھی سردار ران
سنگھ دے پڑھاں بھگوان سنگھ، گیان سنگھ تے خزان سنگھ تے راء احمد خان کا تعلق رہیا۔ ران
سنگھ تے سردار نی کرمودی دھی راج کور نال راجا رنجیت سنگھ دا دیا ہویا، جبکہ دے وچوں کھڑک
سنگھ جمیا۔ (6) لوک کہانیاں موجب ایہہ رافی راء احمد خان ہوراں داحدوں باہلا آ درکریندی ہا۔
صالح، منج دے مگروں اپیرے کھرلاں دی گپ راء احمد خان دے سر آوندی ہے۔
ہن ایس مونہی دے آگو اوہ ہن۔ اوہناں دے سے ای مہاراجا رنجیت سنگھ ہور فتح کر کے
شیخوپورہ تے سید والا ول ودھدا ہے۔ سید والے اکٹھ ہویا۔

”مہاراجا چکھدا گیا۔ ایہہ کون ہے؟ اوہ کون ہے؟ اوہ دسدے گئے تے تعارف ہوندا
گیا۔ راء احمد خان تھی پاسے کھلے ہاں۔ قد اوہناں دا وڈا تے بہت خوبصورت ہاں۔ اکھے،

ایہہ جوان کون ہے؟ سرکاری بندے کھلے ہاں۔ ایہہ راء احمد خان ہے کھل قوم دا سردار۔
رنجیت سنگھ آکھیا، ایہہ میرا بھائی ہے۔ (7)
کہ ہور لوک کہانی وچ مہاراجا رنجیت سنگھ تے راء احمد خان دے سانگے داویروا انج
آوندا ہے۔

”عملداری راجا رنجیت سنگھ دی ہوئی ہے۔ رنجیت سنگھ تے احمد خان دی پگ ہوئی
ہے۔“ (8)

مہاراجا رنجیت سنگھ دے سے گاں کوہن دی منا ہی ہا۔ کاٹڈی وال، تھیصل لالیاں تے
ضلع چنیوٹ دے نسوآ نیاں ویاہ تے ست گائیں کوہیاں تاں سکھاں ایس دوش وچ ست
ویہاں نسوآ نا چالان کر کے بھیرے دی جیل وچ ڈھک پھڈیا۔ نسوآ نیاں راء احمد خان اگے
عرضوئی کیتی تاں اوہناں بھیرے دی جیل وچوں نسوآ نیاں ٹوں کٹھ پھڈیا تے ہور بھیرے
قیدی ہاں اوہتاں ٹوں دی یہا کر دتا۔ ایس واقعے داویروا ڈھولیاں وچ دی آوندا ہے۔

امد خان چائیاں گھوڑے دیاں واگاں، لگے پدھ سفرانے
جاہگاں اوس دے اُتے اپڑ گیا، جتنے حکومت بنائے نیں جیل خانے
راج رنجیت سنگھ ٹوں جا بلایا، میرے لگے وندیاں ای ڈھکاں قید کیتیاں نیں
تیراعقل نہ رہ گیا اتحاہے

ڈھکاں کٹھ کے سکھاں راء دے پیش چاکیتیاں، کائی نہ عذر کیتیا نیں
نسوآ نے مجھ کے خریں گھر آئے، کلمے شکر دے آن بھریا نے (9)
اودول راجا رنجیت سنگھ جموں وچ ہا۔ بھیرے دی جیل بھنن تے ڈھکاں پھڈاون
مگروں راء احمد خان ہوریں دی اوہنوں ملن کان اوتحے اپڑ گئے۔

”راجا رنجیت سنگھ آ کھیا، راء جی! بہت بُرا کیتا نیں، جیہڑے نسوانے پھٹے نہیں نا
ایہناں دی چٹی لے آ۔ احمد خان آ کھیا، تو چٹی۔ کیہ چٹی ہے؟ اوں آ کھیا، روپیہ چار ہجارتے
آ“-(10)

راء احمد خان مہاراجا رنجیت سنگھ دی سوانی توں چٹی لے کے دھمی اوہدے دربار وچ آ
جاوندا ہے۔

”راجا رنجیت سنگھ آ کھیا، راء جی! مُڑ چٹی تاں نہ آئی۔ احمد خان آ کھیا، چٹی آ جاندی
ہے۔ اتنی نوں نوکر آ کے روپیے میچ دے اوتے نکادتے۔ راجا رنجیت سنگھ آ کھیا، راج تاں تہاڑا
کھر لال دا ہی ہے نا چٹی دی میں گھٹاں تے روپیے دی میرے گھردے ہوون۔ راء احمد خان
آ کھیا، تیرے تے میرے لئیں گھر ونڈے ہوئن“-(11)

توڑے ورھیاں مگروں ای پیراں بھار کھلوتا وسیب سر پرنے آ ڈھندا ہے۔ بھاویں
مہاراجا رنجیت سنگھ دا ایسٹ انڈیا کمپنی نال 25 اپریل 1809ء نوں ’معاہدہ امرتر‘ ہو یا ہا۔ (12)
گورے ایس معاہدے دا گھٹ ای آ درکیتا، پر رنجیت سنگھ دے جگ سدھارن (1839ء) تیکر
اوہنوں پڑ وچ نترن دا ہیا دی نہ پیا۔ گورے دی پنجاب اوتے مل مارن دی سدھرتے سکھ
سرداراں دی اجوڑ نے ہیں کمپنی کان راہ بنا پھٹے۔ اتھے دی اوہنوں مسراں لال سنگھ، سرچ
سنگھ تے گلاب سنگھ ورگے غدار بُر گئے جیہناں پنجاب مُھوک وکھایا۔ ایہہ منی پرمی حقیقت ہے
کہ پنجابیاں مذکی، علی وال، سکھراویں، ملتان، گجرات تے چیلیانوالی وچ ڈی ملیاں قربانیاں
ویتاں، پر اپنیاں دی غداری پاروں 1849ء وچ پنجاب اوتے گورے دا قبضہ ہو گیا۔ (13)
ایہدے مگروں کمپنی نے پنجاب کان بورڈ آف ایڈن فریشن، ویکریا۔ (14) ایہدا باہلا کم ماملا
اگاڑنا، ہیرداں را ہیں ہے ہوا چکنی تے من مرضی نال بحری فتح نوں پکیاں کرنا ہا۔ نارمن جی

بیرز نے جان بیز دے خواںے نال لکھیا ہے:

"There was no law in the Punjab in those days. Our instructions were to decide all cases by the light of common sense and our own sense of what was just and right." (15)

گورے دی 'کامن سنس' تے آزاد بندے دی کامن سنس وچ لکھاں کوہاں دے پاڑے ہن۔ اوہدی کامن سنس ایہا ہا کہ ایس دیں وچوں دولتاں دے ڈھگ اکٹھے کیتے ونجن تے ایس کان غلاماں دی کنھی اوتے گوڑا نج منڈیا ونجے کہ ہر گل اوتے آکھن جیہڑی نیت امام دی اوہا اساؤ۔ جیہڑے جیاں ۷ توں آزادی دا سچا شعور ہاتے غلامی دا جولا کدی نہ پھکیا اوہناں دے ٹکھوں ایہہ دلہنی اوکھی ہا۔ ہن اوہنے فوج تے پولیس راہیں ہر انھیندے سر توں نواونا شروع کر دتا۔ ایس ٹچے نوں توڑ چاڑھن کان پنجاب وچ پنجھی جیلاں اسریاں۔ (16) تھانیداراں تے تحصیلداراں کوں انھے اختیار ہاں۔ کمپنی راج ملکن مکروں دی ایس چالے وچ فرق نہ پیا۔ جیس توں اسماڑیاں ڈھوکاں، جھوکاں تے تھینہاں وچ اج دی تھانیدار تے تحصیلدار لتھا ہویا اکھیند اے۔ ایہہ بھاویں اسمانوں لتھے ہوئے ناہن وت دی انھے ہتھ ڈگوری پاروں ایہناں دا وجکا ہا۔ گورے دا تھینہاں نال وڈا لابھ ایہو ہا کہ اتنا نہ سرکوئی نہ چائے تے مالا اُگڑا رہوے۔ مالے دی اگڑی کان جوئیاں دے تھینہ لکھوکے وچ سرکاری کارندے گئے۔ اوہناں کان گورے دا لایا مالا بھرن سوکھا نہ۔ جوئیاں ہتھیار کھلے چاں کیتے۔ گورے اوہناں دے نئے ڈیاں نوں گوگیرے جیل وچ آن ڈھکیا۔ ایس سے بار دے کئیں ہور جی شک شھے وچ ڈھکی گئے۔ کئیں بے دو سے ای پھا ہے چڑھے۔ ایہہ کار و لیکھ کے راء احمد خان ہوراں ڈپٹی کمشنر تے ایکٹرا اسٹنٹ کمشنر نال گل کیتی۔ جوئیاں نوں مالا جھبڈی بناون کان چھڑ دتا گیا۔ جوئیاں بار واسیاں نوں دیسا کہ جیل وچ کئے ون دو سے بال تے سوانیاں دی قید ہن۔ ایہہ اج گورے دے پچھلگ لامھو میل نوں سمجھ آؤں مشکل ہے کہ بار واسیاں دے جیون وچ بال تے

سوائی دا کیہ آ در ہا۔ جیہناں قبیلیاں توں کدی وسیں یاں بے وسیں وی بال قتل ہو یا تاں اوہ
ہمیشہ ڈھنکارے ویندے ہاں۔ لوک مناں وچ لکھاں حیلیاں نال وی تھاں نا، ہن بناسکدے۔
ہن اکھیں ویہد یاں سوانیاں تے بالاں دی قید۔ انکھی جی ایہہ جیون کیوں کیوں جی سکدے ہاں؟
اجنبی صورت حال وچ راء احمد خان ہوریں قیدیاں نوں ملے تے اوہناں نوں ڈھانسا دتی۔ اوہ
قیدیاں نوں چھڈاون واسطے گوگیرے ونج کے گوریاں نوں ملدے رہے۔ ہک واری تاں گورے
اوہناں نوں ڈھکن دی صلاح وی پکائی۔

"Uhmud, Khurral, was again brought into the station and kept for some time under surveillance, but no satisfactory proof of his complicity was discovered. He was released after a time, and entered into heavy recognizances, like the other chiefs of the predatory tribes on the Ravi and Sutlej, not to leave the sudder station without especial permission."(17)

برکلے اوہناں دے اُتے بندوق دے فائز وی کیتے، پر اوہ بیڑی تے بہہ کے دریا
دے ڈوئے کنڈھے اپڑ گئے۔ (18) ایس سے جھامرے نوں اگیں لکھیاں۔ بندے قید ہوئے۔
مال مارے گئے۔ پنجاب دے سرکڑھویں سورے نال ایہہ سلوک ہا تاں ڈوئے بار و اسیاں دا
جیون کیہ ہوئی؟ استھوں سچ سجا بخا کذھیا جا سکدا ہے۔

راء احمد خان ہوراں دی لوک روایتاں موجب 1857ء وچ 80 یاں 82 ورھے عمر دی
ویندی ہے۔ اوہناں پورا جیون انکھ نال ہتایا تے نمانیاں دے ساہ نال ساہ لیا۔ پنجاب دی راٹھا
چاری ایہا ہا کہ سچا راٹھ کے نمانے اُتے ہوندا دھروہ وکھے ای نہ سکدا تے اجنبی موقعیاں اُتے
اوہ جان دی بازی لا دیندا۔ جدول راٹھاں دیاں 1857ء دی جنگ بارے صلاحیں ہور رہیاں
ہاں تاں نبی بخش اگواہی صلاح دتی کہ سید والے گورے نویں بنگلے اسارے ہن اوہناں اُتے ہلا
کیتا ونجے۔

راء احمد آکھیا: آپاں تاں لڑنا نال انگریز دے، استھے مارے جاسن شپاہی

وچارے (19)

اوہ جاندے ہان کہ تھانے تے فوج دے سپاہی نمانے جی ہوندے ہن، جیہڑے پیٹ دے دوزخ کان گورے دیاں بندوقاں چیندے ہن۔ ایہہ وچوں اساؤے نال دے ہن۔ ایہناں دے نال لڑیاں کیہ فرق پینا ہے؟ اساؤا اصل ویری تاں گورا ہے جیئنے دلیں واسیاں کان چیون تندور کیتا ہویا ہے۔ ایہی اوہناں دی شخصیت دا ہک وڈا گن ہا کہ نمانیاں ٹوں کجنا تے ڈاڈھیاں ٹوں ساہویاں ہوونا۔

اوہناں دے جیون وچ دراج آئے۔ ہک پاسے تاں ویر ورودھ ہوندیاں وی دھیاں دھمینیں دا آدرنہ ملکیا تے جھتے راج ٹوں نج لگن لگی تاں کے دھمین اوہدے اُتے پرده پا کے سانگے ٹوں لیک نہ لگن دتی۔ دوآ گورے دا راج ہا۔ اوہدے راج وچ بار دے وِن دو سے سورے پھاہے لگے تے سوانیاں، بالاں ٹوں وی اگلیاں جیل وچ چاں سٹیا۔ جے راء احمد خان ہوراں آکھیا کہ ایہہ انیاں اسانوں وار انہیں کھاوندا تاں اوہناں ٹوں قید کرن دی کوشش وی کیتی گئی تے شُھے وچ فار وی کھولے گئے۔ اوہناں دے موہرے جیون دے دو سچے ہان۔ بھیرے دی جیل وچوں وِن دو سیاں ڈھکاں چھڈا یاں تاں او دو کی سرکار آ در نال ٹوریا۔ خورے من وچ ان حق اُتے ہوون دا احساس وی چنگریا ہووے۔ دوئے بنے گوگیرے دی جیل۔ گورے کیتی کرتی تے پانی پھیر چھڈیا۔ ہک اجیہا آزاد بندہ جیس ساری حیاتی منکھتا تے بندیاں کان واری ہووے اوہنوں ایہہ گل کدوں وارا کھاندی ہا۔ اوہناں دے اچیت وچ دیسی بندے تے دیسی راج دی سو جھ ای ہا جیس پاروں اوہناں گورے دیاں نینہاں کھڈا لن کان 21 ستمبر 1857ء ٹوں اپنی جان دا نذرانہ پیش کیتا تے آون والیاں پیڑھیاں ٹوں انکھی جیون دا ول سکھایا۔

حوالہ/حوالی

- 1 Sant Singh Sekhon, Kartar Singh Duggal, A History of Punjabi Literature (New Delhi: Sahitya Akademi, 1992)27.
- 2 سعید بھٹا، ”متی کھرل“، ترجمن، 2.4 (2008ء): 91-92۔
- 3 سعید بھٹا ”متی کھرل“، 92۔
- 4 میاں بھما، ”امیر سنگھ دی وار“، مملوک سعید بھٹا۔
- 5 ”دی پنجاب چیز“، صفحہ 233 آتے کنور سنگھ دا مرن درہا 1780ء لکھیا ہویا ہے۔ بھگت سنگھ ہوراں ”اے ہسڑی آف دی سکھ مسلز“، 53-252 آتے بوئے شاہ دے حوالے نال لکھیا ہے کہ کنور سنگھ نوں امیر (مل دے) کھرل ماریا ہا جہدے وٹے وچ اوہدے بھرا وزیر سنگھ، امیر، مل دے نوں ماریا۔ وزیر سنگھ 1857ء دی جنگ آزادی دے غدار دھاڑا سنگھ دا دادا ہاتے امیر، مل داراء احمد خان کھرل ہوراں دا دادا ہا۔ لوک کہانیاں موجب راء امیر دے بھرا امیر، مل دے کنور سنگھ راجا ٹوں قتل کیجا ہا۔ ویر دے کان دیکھو۔ (سعید بھٹا، کمال کہانی، لاہور: سانجھ، 2006ء) 170-157۔ بوئے شاہ دا ایہہ دچار کہ کھرلاں دھوکہ نال راجا کنور سنگھ ٹوں قتل کیجا ہا۔ لوک ادب ایہہ اہنگار انہیں بھریندا۔
- 6 Bhagat Singh, A History of THE SIKH MISALS (Patiala: Punjabi University, 1993)256.
- 7 سعید بھٹا، ”احمد خان کھرل“، کتبی، دلی محمد قریشی، پنجی 2.1-7 (2005ء): 64۔
- 8 سعید بھٹا، ”احمد خان کھرل ا“، کتبی، خوش میراثی، پنجی 6.6 (2004ء): 55۔
- 9 اے۔ ذی اعجاز، کال بلیندی (لاہور: پاکستان پنجابی ادبی بورڈ، 1986ء) 116۔
- 10 سعید بھٹا، ”احمد خان کھرل ا“، 56۔
- 11 سعید بھٹا، ”احمد خان کھرل ا“، 57۔

- 12 Syed Muhammad Latif, History of The Punjab (Lahore: progressive Books, 1984)379.
- 13 Syed Muhammad Latif , 572.
- 14 Dr Bakhshish Singh Nijjar, Punjab Under the British Rule (1849-1947) vol I (Lahore: Book Traders, N.D) 35.
- 15 Norman G. Barrier, The Punjab Alienation of Land Bill of 1900 (Durham: Duke University, 1966) 4.
- 16 Dr Bakhshish Singh Nijjar, 49.
- 17 Punjab Government, Mutiny Records Reports Part II (Lahore: Punjab Government Press, 1911) 44.
- 18 Punjab Government, 46.

